

HỢP ĐỒNG THỎA THUẬN

Kính gửi thầy Hiệu trưởng trường Nhật ngữ Osaka Frontier

Tôi xin cam kết sẽ tuân thủ theo những điều dưới đây. Nếu vi phạm, tôi xin chịu xử phạt theo qui định của nhà trường.

1. Tuân thủ theo qui định của nhà trường và pháp luật Nhật Bản. Nếu trường hợp vi phạm dẫn đến việc bị cắt visa thì phải tuân theo chỉ thị của nhà trường để nhanh chóng về nước.
2. Làm thêm theo đúng phạm vi mà Cục xuất nhập cảnh cho phép. Nếu trường hợp vi phạm dẫn đến việc bị cắt visa thì phải tuân theo chỉ thị của nhà trường để nhanh chóng về nước.
3. Vấn đề học tập, phải giữ mức tỉ lệ chuyên cần 90 trở lên. Trường hợp tỉ lệ chuyên cần dưới 80%, mà không cải thiện theo sự hướng dẫn của nhà trường dẫn đến việc bị cắt visa thì phải tuân theo chỉ thị của nhà trường để nhanh chóng về nước.
4. Đóng học phí trong khoảng thời gian qui định của nhà trường. Nếu không tuân theo qui định này, nhà trường sẽ nhanh chóng chỉ thị trả bạn về nước.
5. Những học sinh không có tinh thần học tập và các kỳ thi cuối kỳ, thi tốt nghiệp mà không có khả năng đỗ thì nhà trường sẽ xem xét lại cho học lại hoặc xử lý cho nghỉ học. Nếu trường muốn học lại thì sẽ phân lớp phù hợp với trình độ tương ứng.
6. Để phục vụ cho đời sống du học. Các bạn cần nộp những thông tin cá nhân cần thiết và chụp ảnh thẻ, nhà trường sẽ có những hướng dẫn cụ thể và giúp đỡ các bạn.

Tôi đã đọc và hiểu những điều trên.

Ngày tháng năm

Đóng dấu và ký tên

Tên học sinh:

Tôi, với tư cách là người bảo lãnh, người chi trả chi phí cho người đứng ra thoả thuận ở trên. Trong suốt quá trình học tại trường, tôi sẽ chịu trách nhiệm chi trả học phí, tiền sinh hoạt và các phí khác.

Với tư cách là người bảo lãnh tôi xin chịu hoàn toàn trách nhiệm đối với những điều khoản bên trên.

Ngày tháng năm

Đóng dấu và ký tên

Tên người chi trả chi phí :